

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 236

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingersrassé 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Immobilien AG. Klosters, in Liquidation, Klosters.  
Telco S.A., Genève (Appel de versement.)

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postverkehr mit den von israelischen Truppen besetzten Gebieten. — Trafic postal avec les régions occupées par les troupes israéliennes. — Servizio postale con le regioni occupate dalle truppe israeliane.  
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 435).  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Friburg, Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

2. Oktober 1967. Mineralprodukte usw.

Pierpont A.G. (Pierpont S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. September 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Mineralprodukten, Wachsen mineralischen, pflanzlichen und tierischen Ursprungs, roh oder verarbeitet, sowie Chemikalien und Kunststoffen. Die Gesellschaft kann einschlägige Vertretungen übernehmen, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Gérard Lavanchy, von Savigny, in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jean de Pierpont, belgischer Staatsangehöriger, in Küsnacht (Zürich). Geschäftsdomizil: Ausstellungsstrasse 39, in Zürich 5.

2. Oktober 1967. Uhren usw.

REMONTA, Bernheim & Co., in Herrliberg. Unter dieser Firma sind Erwin Bernheim, von Zürich, in Herrliberg, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Egon Max Friedrich Frank, von Günsberg (Solothurn), in Rio de Janeiro (Brasilien), als Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von Fr. 300 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 27. Juni 1967 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Egon Max Friedrich Frank. Fabrikation sowie An- und Verkauf von Uhren und deren Bestandteilen; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Vorderhabühl 801.

2. Oktober 1967. Liegenschaften usw.

Jordin AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1967, Seite 2112), Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 19. September 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 25 neuen Inhaberaktien zu Fr. 10 000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht worden; es zerfällt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 und ist voll einbezahlt. Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 20 in Zürich 2 (c/o «Continental», Revisions- und Treuhand-AG.).

2. Oktober 1967. Textilmesgeräte usw.

Spinlab AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1965, Seite 498), Betrieb eines Laboratoriums für die Entwicklung und die Herstellung von Spezialinstrumenten, insbesondere von Spezialmessgeräten für die Textilindustrie usw. Die Generalversammlung vom 18. September 1967 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Franken 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

2. Oktober 1967.

Anef Holding AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1967, Seite 1023), Erwerb von und Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 26. Juli 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 333 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 250 000 auf Fr. 1 416 500 erhöht worden; es zerfällt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100 und 2533 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Inhaberaktien sind Vorzugsaktien und gewähren ein in den Statuten näher umschriebenes Vorrecht bezüglich des Reingewinnes.

2. Oktober 1967. Chemische Produkte usw.

Perminova A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1964, Seite 2181), Fabrikation von und Handel en gros mit chemischen, chemisch-technischen, technischen, pharmazeutischen sowie kosmetischen Produkten usw. Otto Zimmerli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Oktober 1967. Metalle usw.

Häuselmann & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1966, Seite 4061), Handel mit Metallen usw. Die Prokura von René Fischbacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an den Kommanditär Rudolf Häuselmann und an Bruno Siehler, von Zürich und Winterthur, in Kloten.

2. Oktober 1967.

Genossenschaft Alterssiedlung Küsnacht, in Küsnacht (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1959, Seite 1606). Eduard Guggenbühl und Albert Hedinger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind in den Vorstand gewählt worden: Hans Bollmann, von Bottighofen und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich), als Vizepräsident, und Walter Griesser, von Weiach (Zürich) und Dietlikon, in Küsnacht (Zürich), als Kassier.

2. Oktober 1967. Nahrungs- und Genussmittel.

GHB Gesellschaft für Handel und Betriebsstudium, in Zollikon (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1965, Seite 1678), Erzeugung von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. Dr. Hans Erny ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Dr. Max Homberger, von Zürich, in Zollikon. Neues Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse Nr. 110, in Zollikon (c/o Dr. Lucas David).

2. Oktober 1967.

Privag Privatfinanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3863), Verwaltung und Ueberwachung von Vermögensanlagen usw. Franz Leppert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Eggenschwiler, von Basel und Matzendorf (Solothurn), in Basel, und Giordano Poggiolini, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 18 (bei der Prifina Treuhand AG).

2. Oktober 1967.

Transvac-Maschinen A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1966, Seite 2749), Herstellung und Vertrieb von Nahrungsmittel-Verpackungsmaschinen usw. Das Grundkapital von Fr. 800 000 ist nun voll liberiert. Dr. Günther Pfeiffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Oktober 1967.

Aeschbach-Eichenberger A.G. Cigares en gros, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1967, Seite 2726). Die Prokura von Heinrich Müller ist erloschen.

2. Oktober 1967. Immobilien usw.

Togor AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1966, Seite 1730), Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw.;

Vareno AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1966, Seite 1153), Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw.;

Ledur AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1967, Seite 125), Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw.;

Rheina A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2265), Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw.;

Thura A.G., Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2266), Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw.;

Sägenmatt AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1966, Seite 41), Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw.;

Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 20 in Zürich 2 (c/o «Continental», Revisions- und Treuhand-AG.).

2. Oktober 1967. Ventile usw.

Druk-Pak A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1967, Seite 2175), Fabrikation von und Handel mit technischen Bedarfsartikeln, insbesondere Ventilen usw. Dr. August Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Walter Eigenmann, von Waldkirch (St. Gallen), in Rüşlikon. Er führt Einzelunterschrift.

2. Oktober 1967.

Wollgarn-Aktien-Gesellschaft (Fils de Laine Société Anonyme) (Società Anonima Filati di Lana) (Wool Yarn Company Limited), in Zürich 1

(SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1966, Seite 286). Die Prokura von Hans Wehrli ist erloschen.

2. Oktober 1967. Beteiligungen usw.

Scado-Archer-Daniels AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1967, Seite 2938), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Dr. Albert Tilmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Oktober 1967. Dosen usw.

Albis Pack AG, in Affoltern am Albis (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1966, Seite 3194), Herstellung von und Handel mit Dosen usw. Die Prokura von Roland Handschin ist erloschen.

### Bern - Berne - Berna

#### Bureau Biel

30. September 1967.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G., Zweigniederlassung in Biel, Tätigkeit von Treuhandgeschäften usw. (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1967, Seite 2318), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Heinrich Weber, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen gewählt worden Hermann Budich, von und in Zürich.

#### Bureau de Courtelary

2. Oktober 1967. Eaux minérales, etc.

Lüthi et Schädeli, à St-Imier. Jean Lüthi, de Sumiswald, à St-Imier, et Gunther Schädeli, de Kirchhildach, à St-Imier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui a commencé le 2 octobre 1967. Commerce d'eaux minérales, bière et liqueurs.

#### Bureau de la Neuveville

30 septembre 1967. Horlogerie.

Catenawatch Co. S.A., à La Neuveville, fabrication, commerce et exportation d'horlogerie (FOSC. du 9 février 1962, N° 33, page 422). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Neuveville par suite du transfert du siège de la société à Bulle (FOSC. du 18 août 1967, N° 192, page 2774).

#### Bureau Nidau

2. Oktober 1967. Schweinezucht.

Ph. Grünig AG, in Safnern, Aufzucht, Vermehrung und Verkauf von Ferkeln, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1967, Seite 2738). Das Aktienkapital von Fr. 261 000 ist nun voll einbezahlt.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

29 septembre 1967. Boucherie.

Joseph Boillat, aux Breuleux, boucherie et charcuterie (FOSC. du 24 juillet 1944, N° 171, page 1667). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 septembre 1967. Menuiserie, etc.

Taillard Robert, à Montfalcon, entreprise de menuiserie et charpente; commerce de bois et de meubles (FOSC. du 15 mars 1960, N° 62, page 854). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 septembre 1967. Menuiserie.

Jean Voisard, aux Pomerats, menuiserie et ébénisterie (FOSC. du 6 octobre 1920, N° 254, page 1907). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niderrimental)

2. Oktober 1967. Milchprodukte usw.

Gottfried Imobersteg, in Erlenbach i.S., Handel mit Milch, Käse, Butter und Speereien (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1937, Seite 394). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68, HRGv, von Amtes wegen gelöscht.

2. Oktober 1967. Kolonialwaren usw.

Martha Schmid, in Erlenbach i.S., Handel mit Kolonialwaren, Früchten, Gemüse (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1955, Seite 2150). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68, HRGv, von Amtes wegen gelöscht.

2. Oktober 1967. Bäckerei.

Walter Wüthrich, in Erlenbach i.S., Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1944, Seite 1286). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68, HRGv, von Amtes wegen gelöscht.

### Freiburg - Fribourg - Friburgo

#### Bureau de Fribourg

2 octobre 1967. Bétail.

Constant Bourqui, à Lentigny, commerce de bétail (FOSC. du 11 avril 1942, N° 82, page 829). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

2 octobre 1967. Café.

Louis Cotting, à Fribourg, exploitation du Café des Chemins de fer (FOSC. du 4 septembre 1961, N° 206, page 2571). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

2 octobre 1967. Café.

Marcel Cotting, à Fribourg. Le chef de la maison est Marcel Cotting, de Tinterin et St. Ours, à Fribourg. Exploitation du Café des Chemins de fer. Route des Arsenaux 34.

2 octobre 1967. Travaux publics.

Jean Piasio S.A., succursale de Fribourg, exécution de travaux publics, etc. (FOSC. du 29 octobre 1965, N° 253, page 3398), avec siège principal à Genève. L'administrateur Jean Piasio, secrétaire, inscrit, est maintenant domicilié à Saint Laurent d'Aigouze (Gard-France).

2 octobre 1967. Lancement de magazine, etc.

Xerca S.A., à Fribourg, étude, création, lancement de magazine, etc. (FOSC. du 21 février 1967, N° 43, page 643). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 13 septembre 1967, le capital social de fr. 50 000 est entièrement libéré en espèces. Il est en outre augmenté de fr. 450 000 par l'émission de 450 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, en espèces. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Ont été nommés membres du conseil d'administration:

Jean-Frédéric Paravicini, de Glaris, à Rörswil/Bolligen (Berne), vice-président; Walter von Kaenel, d'Aeschi (Berne), à Berne, membre, et Antal Post Bekassy, de nationalité américaine, à Fribourg, qui reste directeur. Paul Gauthier, actuellement domicilié à Berne (inscrit) est nommé président. La société est engagée par la signature individuelle du président et de l'administrateur-directeur.

2 octobre 1967. Café.

Noël Zahno, à Fribourg, exploitation du café de l'Epée (FOSC. du 22 septembre 1961, N° 222, page 2763). Le titulaire exploite actuellement le Café de la Croix Fédérale. Rue Pierre Aebly 223.

2 octobre 1967. Brevets, etc.

Collatec S.A., à Fribourg, acquisition et exploitation de brevets, etc. (FOSC. du 31 août 1966, N° 203, page 2764). Charles Robert, administrateur unique, a démissionné. Sa signature est radiée. Jean-Jacques Bura, de Neuchâtel et Isone (Tessin), à Berne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

2 octobre 1967. Produits alimentaires.

Impromex S.A., à Fribourg, coordination sur le plan international des ventes et achats, etc. (FOSC. du 21 février 1967, N° 43, page 643). Charles Robert, administrateur unique, a démissionné. Sa signature est radiée. Alfred Brun, de Merenschwand (Argovie), à Bremgarten (Argovie), a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

2 octobre 1967.

Société d'Etudes et de Réalisations Agricoles S.A., à Fribourg (FOSC. du 16 janvier 1967, N° 12, page 174). Charles Robert, administrateur unique, a démissionné. Sa signature est radiée. Michel Béguelin, de Courtelary, à Berne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. September 1967.

Sternegg AG Silberwarenfabrik Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1966, Seite 2615). Der Vizepräsident des Verwaltungsrates, Hans Sternegg, wohnt nun in Unterschlatt (Thurgau).

2. Oktober 1967. Wand- und Bodenbeläge.

Guido Andrighetto, in Schaffhausen, Herstellung von Wand- und Bodenbelägen (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2281). Der Firmainhaber hat den Wohnsitz nach Benken (Zürich) verlegt. Neue Geschäftsadresse: Buchthalerstrasse 127.

2. Oktober 1967. Bäckerei, Kolonialwaren.

Wilhelm Leirer, in Schaffhausen, Bäckerei und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1953, Seite 2527). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Oktober 1967. Bäckerei, Lebensmittel usw.

E. Reiniger, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Reiniger, von Magden (Aargau), in Schaffhausen. Bäckerei und Konditorei, Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Blumenaustrasse 12.

2. Oktober 1967. Restaurant.

Franz Weh-Graf, in Schaffhausen, Restaurant «Zum Sandlöchli» (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1963, Seite 310). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroerloschen.

2. Oktober 1967. Restaurant.

Franz Weh-Vogt, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Weh-Vogt, von und in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Zum Sandlöchli». Hochstrasse 329.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

29. September 1967.

Rätia Getränke A.G., in Chur, Fabrikation und Vertrieb von Getränken aller Art. (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite 3422). Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert sind. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29 settembre 1967.

Helifinance Company S.A., in Roveredo. Con atto notarile e statuti in data 22 settembre 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'amministrazione di patrimoni mobiliari e immobiliari in Svizzera ed all'estero; la partecipazione ad imprese finanziarie commerciali, industriali ed immobiliari; l'assunzione di incarichi fiduciari; lo sfruttamento di brevetti e licenze d'ogni genere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Antonio Giboni.

29. September 1967.

Kraftwerke Vorderrhein A.G. (KVR) (Ovra Electrica Reinanterior S.A. [ORA], in Disentis/Mustèr (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1967, Seite 2832). Walter Böckli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat (ohne Unterschrift) wurde gewählt Kurt Hess, von Engelberg (Obwalden), in Winterthur. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

29. September 1967. Heizungsanlagen usw.

Jost & Co., in Chur. Christian Jost und Christian Peter Jost, beide von Langnau (Bern), in Chur, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Heizung-, Lüftung- und Sanitärinstallationen. Sägenstrasse 8.

29. September 1967. Bauprodukte usw.

Plattex A.G., in Chur. Bauprodukte usw. (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1966, Seite 962). Neues Domizil: bei Dr. Sch. Vonmoos, Quaderstr. 16.

29. September 1967. Bier.

H. Götzmann, in Chur, Handel mit Bier en gros (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1966, Seite 2444). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

29 settembre 1967. Autotrasporti.

Fasani Geremia, in Mesocco, autotrasporti (FUSC. del 12 marzo 1957, N° 59, pagina 680). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

29. September 1967. Garage, Autotransporte.  
Chr. Koch, in Ardez, Garage und Autotransporte (SHAB. Nr. 267 vom 15. November 1965, Seite 3588). Das Kreisamt Sur-Tasna, in Ardez, hat durch Urteil vom 26. September 1967 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

30. September 1967. Kapitalanlagen usw.  
Casmaro AG Chur, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. September 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Bubb, von Winterthur, in Lenzheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Domiziladresse: c/o Attesta, Treuhand- und Verwaltungs-AG, Martinsplatz 8.

30. September 1967.  
Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1967, Seite 2376), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lenzburg. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Otto Schärer, von und in Möriken-Wildegg, und Josef Stäubli, von und in Magden. Die Prokuristen zeichnen jedoch nicht unter sich.

30. September 1967.  
Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Chur. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung mit Hauptsitz in Lenzburg, welche die Projektierung und Ausführung aller einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues bezweckt und am 13. Juni 1923 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1967, Seite 2376), in Chur, eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese zeichnen kollektiv zu zweien: die Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. Ernst Bodmer, von und in Zürich, Präsident; Dr. André von Segesser, von und in Luzern, Vizepräsident; Gottlieb Wydler, von und in Zürich, Delegierter; Henri Abegg, von und in Zürich, und Walter Fischer-Heller, von Meisterschwanden, in Möriken-Wildegg; die Direktoren: Hermann Schlegel, von Sevelen, in Wettingen; Ernst Völlmin, von und in Basel, und Carl Schaufelberger, von Wald (Zürich), in Zürich; der Abteilungschef Hans Ulrich Bertschinger, von und in Lenzburg, sowie die Prokuristen: Otto Schärer, von und Möriken-Wildegg; Josef Stäubli, von und in Magden; Hans Herzig, von Langenthal, in Brugg; Werner Burkhard, von Schwarzhäusern, in Ennetbaden; Hans Haller, von Rorbas, in Rheinfelden; Theodor Kropfli, von Gsteig, in Künsnacht (Zürich); Franco Moreschi, italienischer Staatsangehöriger, in Landquart, Gemeinde Igis; Nuot Bezzola, von Zernez, in Lenzburg; Mario Brianza, von Auresio und Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft); Daniel Pfister, von Rorbas, in Tagelswangen; Ernst Blickensdorfer, von Wallisellen und Embrach, in Wallisellen; Robert Jaeger, von Mels, in Brugg, und Peter Zumstein, von Lungern, in Wallisellen. Die Prokuristen zeichnen jedoch nicht unter sich. Domizil: Tittwiesenstrasse 61 (eigenes Büro).

30. September 1967.  
Industrial Machinery Company, in Chur, Kauf, Verkauf und Vermietung von Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 27. Januar 1964, Seite 266). Die Statuten wurden teilweise geändert. Der Zweck wurde wie folgt erweitert: Die Gesellschaft kann alle mit dem Hauptzweck zusammenhängenden Geschäfte sowie Handelsgeschäfte aller Art tätigen. Sie kann Liegenschaften erwerben und sich an in- und ausländischen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. September 1967. Bauunternehmung.  
W. Zindel dipl. Ing., in Chur, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1949, Seite 2328). Neue Adresse: Florentinistrasse 9.

#### Aargau - Argovie - Argovia

26. September 1967.  
Bootssteg-Genossenschaft Birrwil, in Birrwil. Unter dieser Firma besteht gemäss den Statuten vom 19. Mai 1967 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung, den Unterhalt, die Erweiterung und allenfalls Erneuerung eines Anlegesteges für Segelboote, Ruderboote und Motorgondeln mit Motoren bis maximal 6 PS. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Thomas Urech, von und in Lenzburg, ist Präsident; Robert Bangerter, von Seedorf (Bern), in Beinwil am See, ist Kassier, und Hermann Hauri, von Reintau (Aargau), in Lenzburg, Aktuar. Der Präsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar. Domizil: bei Otto Walther, Stegwart, Wilfeld 304.

#### Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Lugano

2 ottobre 1967. Sondaggi, ecc.  
Sondacem S.A., in Lugano, l'esecuzione di sondaggi, ecc. (FUSC. del 16 gennaio 1967, N°12, pagina 178). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 settembre 1967, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussiste più che per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Sondacem S.A. in liquidazione, da Ernesto Heim, da Reuti, in Pregassona, nominato liquidatore con firma individuale. Le firme di Dante Gerosa, già presidente, Paolo Alberti e Giangiorgio Spiess, già membri, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Via Giambattista Pioda 9, presso Fidinam S.A. Fiduciaria e Finanziaria d'investimenti e amministrazioni.

2 ottobre 1967.  
Camiceria Viganelli di Elsa Bossart, in Viganello, fabbricazione di biancheria, ecc. (FUSC. del 13 marzo 1961, N° 60, pagina 733). La ditta viene cancellata per cessione di commercio.

2 ottobre 1967. Pubblicazioni, ecc.  
Editra S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 settembre 1967. Scopo: curare, in qualità di editrice, ogni genere di

pubblicazione a mezzo stampa, compresa la pubblicazione di riviste periodiche e giornali, ed in genere svolgere ogni forma di attività editoriale, con eventuale partecipazione ad imprese similari. Capitale: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Guelfo Solari, da ed in Lugano. Recapito: Viale Cattaneo 11, presso l'amministratore unico Guelfo Solari, uffici in Sorengo: Cortivallo.

2 ottobre 1967. Ristorante.  
Leoni Annamaria, in Rivera. Titolare: Annamaria Leoni nata Valli, da ed in Rivera, agente con il consenso del marito Renato Leoni, e vivente in regime di separazione dei beni con lo stesso. Esercizio del Ristorante Sport.

#### Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Aigle

2 ottobre 1967.  
L'Union des paysans montagnards d'Ormont-Dessus, à Ormont-Dessus, société coopérative (FOSC. du 18 mars 1959, page 800). Le président est Alain Barraud (déjà inscrit); vice-président: Marcel Pernet, d'Ormont-Dessus, aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus (nouveau); secrétaire: Gilbert Morerod (inscrit comme vice-président). La société est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement avec le secrétaire. Les pouvoirs conférés à Edouard Nicolier, secrétaire, sont radiés.

#### Bureau de Lausanne

29 septembre 1967. Immeubles, etc.  
Compagnie Maranjaga Société anonyme, à Lausanne, affaires immobilières et financement de toutes affaires de minoterie (FOSC. du 6 juillet 1965, page 2121). Bureau du siège légal transféré: Avenue Verdieu 7 (chez l'administrateur Jean-Jacques Pasche).

29 septembre 1967. Métaux, quincaillerie, etc.  
Max Schmidt et Cie S.A., à Lausanne, achat, vente de fers en gros, métaux, quincaillerie et outillage (FOSC. du 18 octobre 1966, page 3277). La signature du directeur Jean Joho est radiée. La procuracy de Walter Reinhart est éteinte. Procuracy collective à deux est conférée à Jean-Pierre Burkart, de Kreuzlingen, à Lausanne; Richard Lamy, de Montreux, à Lausanne, et Rolf Luthi, de Langnau (Berne), à Lausanne. Les fondés de procuracy inscrits André Menzi, Ferdinand Haessig, Robert Schmidt et Roger Laurent signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

29 septembre 1967. Installations industrielles, confection, tapis, etc.  
Derefa S.A., à Lausanne, exploitation d'un bureau d'études, de recherches et de mise au point d'installations industrielles (FOSC. du 18 juillet 1962, page 2098). Date de la dissolution: 6 juillet 1967.

RE-CO-WA S.à.r.l., à Lausanne, fabrication et vente de tous articles de confection (FOSC. du 14 novembre 1961, page 3314). Date de la dissolution: 4 août 1967.

Consumar, Inc., à Lausanne, commerce de biens de consommation (FOSC. du 8 juin 1964, page 1778). Date de la dissolution: 28 août 1967.

Bentley & Taylor Trading Corp., à Lausanne, commerce de toutes matières premières et de tous produits textiles en relation notamment avec la fabrication de tapis (FOSC. du 4 octobre 1953, page 2828). Date de la dissolution: 28 juillet 1967.

S.I. L'Esparcette, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 8 février 1965, page 418). Date de la dissolution: 31 août 1967.

S.I. Chandieu-Esplanaide, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 10 novembre 1961, page 3277). Date de la dissolution: 31 août 1967.

Square Vidy F, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 décembre 1960, page 3710). Date de la dissolution: 1<sup>er</sup> septembre 1967.

La liquidation de ces sept sociétés est terminée; les raisons sociales ne peuvent être radiées, les autorités fiscales fédérales et cantonales n'ayant pas encore donné leur accord.

29 septembre 1967. Conseils et assistance technique.  
Supermarket Development Corporation S.A., à Lausanne, fourniture de conseils ou d'assistance technique (FOSC. du 7 mars 1967, page 824). Date de la dissolution: 22 septembre 1967. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale Supermarket Development Corporation S.A. en liquidation par l'administrateur Henry Besson, nommé liquidateur avec signature individuelle.

29 septembre 1967. Fers, métaux, matières plastiques.  
Küderli S.A. Crissier, à Crissier. Société anonyme. Dates des statuts: 6 septembre 1967 et 19 septembre 1967. But: commerce de fers, métaux et matières plastiques. Capital: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, qui sont: Wilhelm Küderli, de Zurich et Dübendorf, à Watt-Regensdorf, président; Luc Küderli, de Zurich et Dübendorf, à Watt-Regensdorf; Henri Rieben, de et à Epalinges, et Maurice Cruchet, de Pailly, à Morges. Signature collective à deux des administrateurs et du directeur Jean-Jacques Chauvet, de Colombier-sur-Morges, à Lausanne.

29 septembre 1967. Hydrocarbures.  
Agip S.A., à Lausanne, commerce et industrie des hydrocarbures (FOSC. du 6 juin 1967, page 1930). Le directeur commercial Kurt Schmidli est actuellement domicilié à Lausanne.

29 septembre 1967.  
Clinique et Permanence de Longeraie S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 janvier 1966, page 138). Conseil: Dr. Claude Verdan, président (inscrit), nommé également délégué; André Verdan, secrétaire, dont la procuracy est éteinte; Sylva Verdan, d'Yverdon, Neuchâtel et Bas-Vully, à Lausanne; Charles Gonseth (inscrit), actuellement à Pully, et Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Romanel-sur-Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président et administrateur-délégué et par la signature collective à deux des autres administrateurs et de la fondée de procuracy Nelly Eberhardt (inscrite); les pouvoirs de Charles Gonseth sont modifiés en conséquence. L'enseigne «Permanence médico-chirurgicale lausannoise» est radiée.

29 septembre 1967. Vins.

Cave A. Ray S.A., à Renens, commerce de vins (FOSC. du 6 septembre 1966, page 2821). Statuts modifiés le 19 septembre 1967, sur un point non soumis à publication.

29 septembre 1967. Transports.

Favre et Métrallier, à Renens. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1967. Associés: Henri Favre, allié Righini, d'Evolène, à Renens, et Raymond Métrallier, allié Rudaz, d'Evolène, à Bussigny-près-Lausanne. Entreprise de transport de choses par camion automobile. Avenue du 24 janvier 28.

29 septembre 1967.

Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (E.O.S.), à Lausanne (FOSC. du 8 juin 1967, page 1961). La procuration de Jean Diettlin est éteinte. Procuration collective à deux pour l'ensemble des établissements est conférée à Jean-Martin Kaelin, de Schwytz, à Pully.

2 octobre 1967. Assurances.

Robert Brodbeck, à Lausanne, agent général pour le canton de Vaud de la «Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine» (FOSC. du 7 janvier 1965, page 55). La procuration de Karl Probst est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Pierre Schmutz, de Gressbösingen (Fribourg), à Lausanne.

#### Bureau de Morges

30 septembre 1967. Installations électriques, etc.

G. Dumartheray, à Morges, installations électriques, téléphoniques, radio-télévision (FOSC. du 16 janvier 1960, N° 12, page 164). Par jugement du 21 octobre 1966, le président du Tribunal du district de Morges a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

30 septembre 1967.

Institut de Participations Financières S.A., à Lavigny (FOSC. du 22 août 1967, N° 195, page 2809). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Président du Tribunal du district de Morges du 15 août 1967.

30 septembre 1967. Transport.

André Rime, à Morges. Le chef de la maison est André Rime, allié Vorlet, de Charmey, à Morges. Transport de marchandises. Avenue de la Moësette N° 11.

#### Bureau de Nyon

29 septembre 1967.

Société Immobilière La Tourbière S.A., précédemment à Coin-sins (FOSC. du 2 avril 1962, N° 77, page 973). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite de transfert du siège de la société à Morges (FOSC. du 5 septembre 1967, N° 207, page 2953).

#### Bureau du Sentier

29 septembre 1967. Carrelages, etc.

Daniel Briand, à l'Orient, commune du Chenit. Le chef de cette raison individuelle est Daniel Briand, de Reverolle, à l'Orient, Chez-Villard 8. Carrelages, revêtements et mosaïques.

#### Bureau de Vevey

27 septembre 1967. Immeubles.

S.I. Les Sorbiers Chardonne, en liquidation, à Chardonne, société anonyme (FOSC. du 2 mai 1967, page 1499). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

29 septembre 1967.

Caisse-Maladie Séchaud, à Montreux, société coopérative (FOSC. du 2 août 1960, page 2283). Nouveaux statuts: 11 mai 1967. Conseil: 7 membres au moins, composé actuellement de: Fernand Burgisser, président (inscrit jusqu'ici comme vice-président); Jean-Pierre Hallada, d'Aigle, à Montreux, vice-président; Alfred Martin, caissier; Laure Martinet, secrétaire; Emile Dupertuis (tous inscrits); Paulette Gonthier, de Ste-Croix, à St-Triphon; Inès Lietta, d'Italie, à Aigle; Fernand Guex, de Belfaux (Fribourg), à Montreux, et Alfred Serren, d'Italie, à Montreux. Les pouvoirs de Roger Mussilier, Charlotte Tourny et Marie Meiland sont éteints et leurs signatures radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire ou du caissier ou de deux autres membres du comité.

29 septembre 1967. Participations.

Nestlé Alimentana S.A., à Vevey (FOSC. du 17 juillet 1967, page 2435), participations. La signature du directeur Eberhard Schmidt est radiée.

29 septembre 1967. Immeubles.

Les Baumes S.A., à La Tour-de-Peilz, société immobilière (FOSC. du 13 avril 1967, page 1260). Conseil: Robert Colombo, président; Louis Genton, secrétaire; Aldo Fontana; Pierre Beausire (tous inscrits) et Louis Dragaz, de et à La Tour-de-Peilz. L'administrateur Edouard Grangier est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Signature collective du président et du secrétaire ou signature collective de deux administrateurs.

2 octobre 1967. Café-restaurant.

M. Troillet, à Montreux, café-restaurant à l'enseigne «Café Bellevue» (FOSC. du 12 novembre 1963, page 3202). La maison ayant transféré son siège à Bex (FOSC. du 28 septembre 1967, page 3225), la raison est radiée d'office au registre du commerce de Vevey.

#### Bureau d'Yverdon

29 septembre 1967. Epicerie, mercerie, etc.

R. Cand, à Yverdon, commerce d'épicerie, mercerie, primeurs, charcuterie de campagne, vins, tabacs et cigares (FOSC. du 27 octobre 1947, page 3158). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 septembre 1967. Immeubles.

Helios-Yverdon S.A., à Yverdon, immeubles, société anonyme (FOSC. du 15 juin 1966, page 1947). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1967, la société a décidé sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par la commune d'Yverdon. La liquidation est terminée. Toutefois à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions et l'administration cantonale des impôts la radiation ne peut pas encore être opérée.

29 septembre 1967. Articles d'optiques.

Pierre Piguët, à Yverdon, commerce d'articles d'optique (FOSC. du 23 septembre 1965, page 2977). Le titulaire Pierre Piguët et son épouse Marie Anna née Cavin ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

#### Wallis - Valais - Vallese

##### Bureau de St-Maurice

25 septembre 1967. Café-restaurant-bar.

J. Fumagalli, à Monthey (FOSC. du 20 mars 1964, page 902). Radiation par suite de remise d'exploitation.

29 septembre 1967. Restaurant, bar, tea-room.

Antoine Mazelier, à Monthey (FOSC. du 14 novembre 1966, page 3601). Radiation par suite de remise d'exploitation.

29 septembre 1967. Pension-restaurant.

Francis Cortthay, à Bagnes (FOSC. du 21 juin 1966, page 2015). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

29 septembre 1967. Epicerie.

G. Zoutter, à Bagnes. Le titulaire est Gaëtan Zoutter, de Nax, à Bagnes. Epicerie. Verbier.

29 septembre 1967. Auberge, café-restaurant.

F. Landry, à Vernayaz. Le titulaire est Félix Landry, de et à Vernayaz. Auberge, café, restaurant sous l'enseigne «Auberge du Pont de Gueuroz». Gueuroz.

29 septembre 1967. Gestions, participations, etc.

Sagefi S.A. Martigny, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 19 septembre 1967, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme visant la gestion de toutes affaires mobilières et immobilières, l'exploitation de brevets et licences et la participation financière à des sociétés suisses et étrangères. Elle n'a en Suisse aucune autre activité que sa propre administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur et entièrement versé. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce - organe social de publicité - ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement uniquement d'Edouard Brunner, de Stetten (Schaffhouse), à Genève, qui signe individuellement. Chez M<sup>e</sup> Georges Sauthier.

##### Bureau de Sion

19 septembre 1967. Châlets, etc.

Société Coopérative «Groupement Artisanal», à Sion. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but: la construction de châlets et villas, de même que tous autres bâtiments locatifs et commerciaux. Elle peut à cet effet, acquérir les terrains nécessaires. Les statuts portent la date du 4 septembre 1967. Chaque associé est tenu de souscrire une part sociale de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'au moins 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier. Ce sont: Armand Héritier, de Savièse, à Sion, président; Gilbert Déleze, de Nendaz, à Chateaufort/Conthey, vice-président; Martial Dayer, d'Hérens, à Sion, secrétaire; Hubert Bannwart, de Lucerne, à Sierre, caissier. Domicile légal et bureaux: chez Armand Héritier, La Grenette, Grand Pont, à Sion.

28 septembre 1967. Fiduciaire, etc.

Bovier Christian, à Sierre, bureau fiduciaire, agence de fonds de placement (FOSC. du 14 décembre 1966, N° 293, page 3970). En plus des faits publiés, cette maison s'occupe de gérance de fortune.

28 septembre 1967. Boucherie.

Croci Angelo, à Sion. Le chef de cette maison est Angelo Croci, de Mendrisio (Tessin), à Sion. Exploitation de la boucherie de la Gare. Rue Chanoine Berchtold 2.

29 septembre 1967. Vins.

Solliard Georges, à Sion, commerce de vins (FOSC. du 2 juin 1966, N° 126, page 1794). Cette maison est radiée par suite de décès du titulaire.

29 septembre 1967. Vins.

Martin Dubuis, successeur de Solliard Georges, à Savièse. Le chef de cette maison est Martin Dubuis, de et à St-Germain/Savièse. Commerce de vins.

29 septembre 1967. Boulangerie, pâtisserie, etc.

Berthouzo Camille, à Plan/Conthey, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC. du 11 mai 1967, N° 106, page 1606). Cette maison est radiée par suite de cessation de toute activité.

30 septembre 1967. Meubles.

Serge-Guy Vuissoz, à Sous-Géronde, commune de Sierre. Le chef de cette maison est Serge-Guy Vuissoz, de Grône et Vex, à Sierre. Fabrication de meubles sous l'enseigne «Vugo».

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

28 septembre 1967. Meubles, tapis, etc.

Willy Bellenot, à Peseux. Le chef de la maison est Jean-Willy Bellenot, du Landeron, commune du Landeron-Combes, à Peseux, séparé de biens de Claudine-Lina née Dubey. Achat et vente de meubles, tapis, rideaux, décoration d'intérieur. Grand rue 14.

28 septembre 1967.

Société Immobilière du Café de Tempérance de Colombier, à Colombier, association (FOSC. du 28 novembre 1947, N° 279, page 3521). L'assemblée générale des sociétaires, réunie le 3 juillet 1967, a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, l'association est radiée.

29 septembre 1967. Horlogerie, etc.

Emile Nussbaum, précédemment à Rochefort, exploitation d'un atelier de perçage de pierres d'horlogerie et industrielles (FOSC. du 22 octobre 1962, N° 247, page 3025). Le siège de la maison est transféré à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Les Chesaux 5.

2 octobre 1967.

Comptoir de bijouterie, Henri Descœudres, à Gorgier, achat et vente en gros de bijouterie et bracelets en tous genres (FOSC. du 24 octobre 1958, N° 249, page 2829). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

2 octobre 1967. Café, etc.

André Locatelli, à Boudry, exploitation d'une entreprise de travaux publics, forestiers et de maçonnerie; exploitation du Café du Pont (FOSC. du 17 octobre 1955, N° 243, page 2629). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: exploitation du Café du Pont et d'un domaine viticole.

2 octobre 1967.

Société coopérative de consommation de Boudry-Cortailod, à Boudry (FOSC. du 26 août 1947, N° 198, page 2465). Ensuite de démission, Marcel Heuby, président, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Pierre Hess, de Koppigen et Boudry, à Boudry, inscrit comme vice-président, a été nommé président. Il a reçu la signature sociale collective à deux.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 octobre 1967. Immeuble.

S.A. Rue du Nord 183, à La Chaux-de-Fonds, la gérance, la vente de l'immeuble portant le N° 183 de la rue du Nord, société anonyme (FOSC. du 15 septembre 1964, N° 214). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 août 1967, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut encore intervenir, les autorisations des administrations fiscales fédérale et cantonale faisant défaut.

2 octobre 1967. Immeuble.

S.A. Rue du Nord 183a, à La Chaux-de-Fonds, la gérance, la vente de l'immeuble portant le N° 183a de la rue du Nord, société anonyme (FOSC. du 15 septembre 1964, N° 214). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 août 1967, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut encore intervenir, les autorisations des administrations fiscales fédérale et cantonale, faisant défaut.

2 octobre 1967. Horlogerie.

Etablissements Augé et Cie, à Besançon, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Etablissements Augé et Cie» à Besançon (France), immatriculée au registre du commerce de Besançon sous le N° 58 B 110, inscription datée du 23 juin 1947, a, dans sa séance du conseil d'administration du 17 juillet 1967, décidé la création d'une succursale à La Chaux-de-Fonds. Les statuts originaires de la société, du 29 août 1953, ont été modifiés les 30 décembre 1958 et 15 mai 1963. La durée de la société est fixée à 99 ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1947, pour prendre fin le 31 décembre 2045. La société a pour objet la fabrication et la vente de ressorts d'horlogerie et de tous articles d'horlogerie et de petite mécanique. Le capital social, entièrement libéré, est de Ffr. 1 800 000 divisé en 4500 actions de Ffr. 400 chacune. Les actions sont nominatives ou au porteur, au gré de l'actionnaire. Les convocations aux assemblées générales sont faites par lettres recommandées ou par un avis inséré dans un journal d'annonces légales, du siège social, ainsi que dans tous les autres journaux que le conseil d'administration jugera utiles. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins et de douze membres au plus. Il est actuellement composé de: André Augé, président directeur général, à Besançon; Jean-Claude Augé, administrateur directeur commercial, à Besançon; André Marcel Augé, administrateur directeur administratif, à Besançon; Marcelle Salomez, à Besançon; tous de nationalité française. André Augé et Jean-Claude Augé engagent par leur signature individuelle tant l'établissement principal que la succursale. La succursale est en outre gérée par un fondé de procuration, Charles Landry, de la Heutte (Berne), à Tavannes, engageant la succursale par sa signature individuelle. Bureaux de la succursale: Boulevard de la Liberté 20.

## Bureau de Neuchâtel

29 septembre 1967.

Association pour le Journal des Samaritains, à Neuchâtel. Sous ce nom, il a été constitué une association ayant pour but la publication d'un journal bi-mensuel «Journal des Samaritains». Les statuts portent la date du 19 mars 1966 et ont été approuvés par l'Alliance suisse des Samaritains en date du 11 avril 1967. Les ressources de l'association sont: Le produit des abonnements; le produit de la publicité; un subside annuel de l'Alliance suisse des Samaritains et les dons et legs. Les engagements de l'association sont garantis exclusivement par sa fortune sociale. Les organes de l'association sont l'assemblée générale, le comité de direction composé de 9 membres, et les vérificateurs. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire ou du caissier. Actuellement le président est Théodore Lüscher, de Uerkheim, à Bienne; le vice-président: Pierre Aeschmann, de Rütli (Zurich), à Genève; la secrétaire: Jeanne Rotzetter, de et à Fribourg, et le caissier Willy Chevalley, de Combremont-le-Petit et Champtauruz (Vaud), à Lausanne. Adresse: Imprimerie Nouvelle, L.A. Monnier, Avenue de la Gare 16.

29 septembre 1967. Immeubles.

S.I. La Perrière S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 24 mai 1966, N° 119, page 1685). Dans son assemblée générale du 15 septembre 1967, la société a modifié son but qui sera à l'avenir: l'achat, la vente et la location d'immeubles. Désormais le conseil d'administration sera composé de 1 à 5 membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

29 septembre 1967. Immeubles.

Le Soleil S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 24 mai 1966, N° 119, page 1685). Dans son assemblée générale de 15 septembre 1967, la société a modifié son but qui sera à l'avenir: l'achat, la vente et la location d'immeubles. Désormais le conseil d'administration sera composé de 1 à 5 membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

29 septembre 1967.

Montres Paul Perregaux, à Neuchâtel, fabrication et exportation d'horlogerie (FOSC. du 27 octobre 1961, N° 252, page 3122). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 septembre 1967. Hôtel-restaurant.

C. et G. Mugelesi, à Hauteville, exploitation d'un hôtel-restaurant, société en nom collectif (FOSC. du 24 mai 1963, N° 119, page 1528). Par suite du transfert du siège de la société à Tête-de-Ran, commune des Hauts-Genèveys (FOSC. du 25 septembre 1967, N° 224, page 3182), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

## Genf - Genève - Ginevra

29 septembre 1967. Boucherie-charcuterie.

Gelmini, à Genève, boucherie-charcuterie (FOSC. du 20 février 1952, page 486). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

29 septembre 1967. Hôtel.

Handwerck, à Genève, exploitation de l'«Hôtel du Siècle» (FOSC. du 8 juillet 1963, page 1995). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1967. Café-restaurant.

G. Nafzger, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Au 57» (FOSC. du 21 octobre 1963, page 2979). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

29 septembre 1967. Bar à café.

L. Somogyi, à Genève. Chef de la maison: Laszlo Somogyi, d'origine hongroise, à Genève. Bar à café à l'enseigne «Buffet Express», 3, rue Lévrier.

29 septembre 1967. Boucherie-charcuterie.

Bernard Terrier, à Genève. Chef de la maison: Bernard Terrier, de France, à Onex. Boucherie-charcuterie. 50, rue Liotard.

29 septembre 1967. Epicerie, etc.

Edmond Badoux, à Genève, épicerie-charcuterie-primeurs (FOSC. du 21 mars 1952, page 772). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, appliqué par analogie, par suite de départ et remise de l'exploitation.

29 septembre 1967. Horlogerie-bijouterie.

Mme Colette Cagnato, à Genève, commerce et réparation d'horlogerie-bijouterie (FOSC. du 19 avril 1967, page 1336). Procuration individuelle a été conférée à Ennio Cagnato, d'Italie, à Genève.

29 septembre 1967. Bureau fiduciaire, etc.

E. Duvanel et Ch. von Niederhausern, à Genève, bureau fiduciaire et agence immobilière, société en nom collectif (FOSC. du 10 février 1961, page 422). Par suite du transfert de son siège à Villars-sous-Mont (Fribourg), la société a été inscrite au registre du district de la Gruyère, à Bulle (Fribourg) (FOSC. du 31 août 1967, page 2902). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

29 septembre 1967.

Société Immobilière rue des Chaudronniers, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 juin 1964, page 1959). Alexandre Hauchmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Michaud, de La Sarraz (Vaud), à Prangins (Vaud), est administrateur unique avec signature individuelle.

29 septembre 1967.

Cinéma Le Star SA, à Genève (FOSC. du 18 juillet 1967, page 2445). Administration: Leon Reiss (inscrit), nommé président, et Willi Oettli, de Zezikon (Thurgovie), à Kilchberg (Zurich), secrétaire, lesquels signent collectivement.

29 septembre 1967. Transports, etc.

Crowe & Co Société Anonyme, succursale de Genève (Crowe & Co Actiengesellschaft, Filiale Genf) (Crowe & Co Limited, Geneva Branch Office), entreprise de transports, etc. (FOSC. du 8 janvier 1965, page 73), avec siège principal à Bâle. Nouveau siège: Carouge. Adresse: 35, route des Jeunes. Nouvelle raison de commerce de la succursale: Crowe & Co Société Anonyme (Crowe & Co Actiengesellschaft) (Crowe & Co Limited).

29 septembre 1967. Bateaux, etc.

Frog AG, succursale de Versoix, à Versoix, succursale de «Frog AG», à Hilterfingen (Berne), société anonyme inscrite au registre de Thoune (FOSC. du 21 mai 1962, page 1500). But social: importation, exportation et construction de bateaux, moteurs amovibles, moteurs marins, pièces, accessoires et matériel s'y rapportant. Signature: individuelle de Friedrich Herzog, de et à Hilterfingen (Berne), président, ou collective d'Annamarie Herzog, de et à Hilterfingen (Berne), vice-présidente, et Max Frey, de Steffisburg (Berne), à Hilterfingen (Berne), secrétaire, tous membres du conseil d'administration. Adresse: 11, route de Lausanne.

29 septembre 1967.

Grand Garage des Nations SA, à Genève (FOSC. du 18 juillet 1967, page 2445). Administration: Leon Reiss (inscrit), nommé président, et Willi Oettli, de Zezikon (Thurgovie), à Kilchberg (Zurich), secrétaire, lesquels signent collectivement.

29 septembre 1967. Bâtiments, etc.

Landone SA, à Genève, construction de tous bâtiments, etc. (FOSC. du 31 mars 1967, page 1094). Albert-S. Golbert, des USA, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 septembre 1967. Immeubles.

Matron SA, à Plan-les-Ouates, société immobilière (FOSC. du 31 août 1965, page 2705). L'administrateur Georges Thabuis, secrétaire (inscrit), signe désormais collectivement à deux.

29 septembre 1967. Articles en cuivre, etc.

Mme Madeleine Graf, à Vernier, représentation et commerce d'articles en cuivre et en étain (FOSC. du 16 juin 1967, page 2057). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1967. Snack-bar.

Simone Lude, à Genève, snack-bar à l'enseigne «Presto» (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1965, page 3772). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

29 septembre 1967. Bar.

«Wanny» Mme Perret, à Genève, bar à l'enseigne «Bob Georgis, La Vie en Rose» (FOSC. du 28 juillet 1967, page 2577). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Georges Perret», à Genève.

29 septembre 1967. Bar.

Georges Perret, à Genève. Chef de la maison: Georges Perret, d'Avusy, à Lancy, séparé de biens de Raymonde née Tzaud. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Wanny» Mme Perret, à Genève. Bar à l'enseigne «Bob Georgis, La Vie en Rose». Place des Trois-Perdrix sn.

29 septembre 1967. Parfumerie.

Christian Sartori, à Genève. Chef de la maison: Christian Sartori, de Gerra-Gambarogno (Tessin), à Genève. Fabrication et commerce d'articles de parfumerie en gros. 13, rue des Falaises.

29 septembre 1967. Café-brasserie.

Mme Alice Kuchen, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Café de la Halle» (FOSC. du 12 janvier 1967, page 130). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

29 septembre 1967.

Société Immobilière «Le Coquelicot», à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 septembre 1963, page 2770). Division des 50 actions de fr. 1000 en 100 actions de fr. 500. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 18 septembre 1967.

29 septembre 1967. Immeubles, etc.  
Lolekos SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 18 septembre 1967. But: achat, vente, construction, aménagement, location ou exploitation de tous biens immobiliers; achat, gestion et vente de titres ou valeurs; étude de toutes opérations et de tous placements ou investissements; placement ou investissement de fonds. La société n'exercera pas d'autre activité dans le canton de Genève que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Canonica, de Lopagno (Tessin), à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, rue Toepffer, chez Roger Canonica, avocat.

2 octobre 1967. Hôtel.  
Léon Grivel, à Genève, exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel Miraille» (FOSC. du 2 avril 1954, page 853). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 octobre 1967. Ferblanterie, etc.  
Mme B. Kister-Stöckli, à Genève, ferblanterie, etc. (FOSC. du 2 mars 1942, page 484). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

2 octobre 1967. Articles publicitaires.  
«Publirex» Mme Ch. Bismuth, à Onex. Chef de la maison: Christiane Bismuth née L'Homme, de France, à Onex, autorisée par son mari Roger-Paul Bismuth dont elle est séparée de biens. Importation et commerce en gros d'articles publicitaires. 18 F, chemin François-Chavaz.

2 octobre 1967. Café-restaurant.  
René Cuhat, à Versoix. Chef de la maison: René Cuhat, de La Sarraz (Vaud), à Versoix. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Chemin de Fer», 46, rampe de la Gare.

2 octobre 1967. Café-restaurant.  
Roland Dayen, à Genève. Chef de la maison: Roland Dayen, de et à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge fédérale», 37, avenue Ernest-Pictet.

2 octobre 1967. Hôtel-restaurant.  
G. Zanoni, à Versoix. Chef de la maison: Gelso Zanoni, de Genève, à Versoix. Hôtel-restaurant à l'enseigne «Auberge du Lion d'Or», 21, route de Suisse.

2 octobre 1967. Hôtel-restaurant.  
M. Righetti, à Carouge, exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Rondeau» (FOSC. du 7 juin 1943, page 1282). Nouvel objet: exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel du Rondeau».

2 octobre 1967.  
Banque Hassan SA, à Genève (FOSC. du 26 juillet 1967, page 2548). Nouvelle raison de commerce: Banque de gestion privée. Statuts modifiés le 18 août 1967.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

- Schuldbrief, Fr. 1000.—, angegangen am 2. April 1887, im 4. Rang,
- Schuldbrief, Fr. 1500.—, angegangen am 5. Juni 1890, im 8. Rang,
- Schuldbrief, Fr. 1000.—, angegangen am 7. Juni 1890, im 10. Rang,

haftend auf den Grundstücken Nrn. 85, 87, 239, 240, 242, 1450, 1470 des Grundbuchs Kriens.

Der Inhaber der genannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (793<sup>a</sup>)

6010 Kriens, 4. Oktober 1967  
Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Land:  
Dr. Glanzmann

Der (Die) unbekannt(e) Inhaber der vermissten Schuldbriefe, nämlich:  
1. Namensschuldbrief von Fr. 1000.— vom 12. Mai 1925, Beleg I/3458, Max.-Zinsfuß 7%, zu Gunsten des Gehri-Schürch Gottlieb, Worben, lastend im I. Rang, in Rangkonkurrenz auf Worben Grundbuchblatt Nr. 191 der Erbengemeinschaft Ernst Hasen-Christen, und  
2. Eigentümerschuldbrief von Fr. 2000.— vom 30. März 1933, Beleg I/5783, Max.-Zinsfuß 6%, zu Gunsten der Eigentümerin Erbengemeinschaft Ernst Hasen-Christen, lastend im II. Rang auf Worben Grundbuchblatt Nr. 191, wird (werden) hiermit aufgefordert, diese Titel binnen Jahresfrist vom Datum der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (787<sup>a</sup>)

2560 Nidau, den 2. Oktober 1967  
Der Gerichtspräsident: M. Stebler

Es wird vermisst:

Fr. 1800.— Handwechselfedel vom 28. Februar 1901, eingetragen unter Z. P. Q 6074, haftend auf Grundbuch Heiden, Nr. 10; Vorgang Fr. 10 000.—. Eigentümer: Keller Hermann, Neugasse, Heiden.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, ihn bis 31. Oktober 1968 der Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh., in Trogen, einzusenden, ansonst der Titel für kraftlos erklärt wird. (789<sup>a</sup>)

9043 Trogen, den 3. Oktober 1967  
Obergerichtskanzlei  
Appenzel A.-Rh.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Schuldbrief über Fr. 10 000.—, datiert 12. März 1910, lautend auf Prof. Dr. Jakob Hausheer, Bergheimstrasse 10, Zürich, zu Gunsten von Gottfried Stüssi, Witikonstrasse, Zürich, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Bergheimstrasse 10, Zürich (Kat. Nr. 1371, jetzt 2201), nämlich

ein Wohnhaus mit Keller, sowie 620,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (am 20. Mai 1926 19,4 m<sup>2</sup> aus der Pfandhaft entlassen), sowie Miteigentumsrecht an dem 656,4 m<sup>2</sup> grossen Strassengebiet Kat. Nr. 1275, jetzt 3542 (1/18) zur Bergheimstrasse (am 10. Dezember 1936 47,6 m<sup>2</sup> aus der Pfandhaft entlassen und als Pfand neu eingesetzt 0,9 m<sup>2</sup>); am 20. Mai 1926 als weiteres Unterpand sub Kat. Nr. 2201 eingesetzt: 12,4 m<sup>2</sup> Landabschnitt an der neuen Hirslandenstrasse, somit total 613,5 m<sup>2</sup>; seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgesetzt; Grundbuchamt Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 30. Januar 1967 (182<sup>a</sup>)  
Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.—, datiert 1. April 1916, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Stauffacherquai 3, Zürich 4, ursprünglich Kat. Nr. 1211, jetzt Nr. 153, ursprünglich 187,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, jetzt 166,5 m<sup>2</sup>, lautend auf Frau Witwe Emilie Rosaie Knopfli, geborene Etter, Stauffacherstrasse 9, Zürich 4; Grundbuchamt Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 1. Februar 1967 (181<sup>a</sup>)  
Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.—, datiert 14. August 1925, lautend auf Hermann Hauser, geb. 1868, Buchdrucker, in Thalwil (ZH), lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft an der Seestrasse in Zürich-Wollishofen, Kat.-Nr. 2441, Grundbuchblatt 692, Plan 5; Grundbuchamt Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde kraftlos erklärt. (8<sup>a</sup>/68)

8026 Zürich, den 2. Juni 1967  
Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu des actions privilégiées au porteur N<sup>os</sup> 1803, 1804, 1897, 1898, 1899, 1900, 1926, 3188, 3189 et 3190, avec coupons N<sup>os</sup> 1 et ss. att., de la société anonyme «Compagnie du Chemin de fer Aigle-Leysin», dont le siège est à Aigle, de produire ces titres jusqu'au 7 février 1968 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (647<sup>a</sup>)

1860 Aigle, le 3 août 1967  
Le président du Tribunal: J. P. Guignard

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, N<sup>o</sup> 245 712 du registre foncier, de Fr. 10 000.—, 1<sup>er</sup> rang, intérêt 4%, inscrite le 13 juin 1951, est sommé de me la produire jusqu'au 15 juin 1968. (7<sup>a</sup>/68)

1003 Lausanne, le 5 juin 1967  
Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne: Jacques Reymond

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Immobilien AG. Klosters, in Liquidation, Klosters Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR. Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 26. August 1967 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich anzumelden. (AA. 263<sup>a</sup>)

7000 Chur, den 5. Oktober 1967  
Der Liquidator:  
Leonhard Darnuzer  
Otlostrasse 29  
7000 Chur

### Telco S.A., Genève

#### Appel de versement Première publication

Le souscripteur des actions N<sup>os</sup> 31 à 50, faisant l'objet du certificat intérimaire nominatif N<sup>o</sup> 2 est prié de verser le solde non libéré de ses actions, plus intérêts moratoires, dans un dernier délai d'un mois à partir de la présente publication, à défaut de quoi il sera déchu de ses droits conformément aux art. 681 et 682 CO, selon décision du conseil d'administration du 3 octobre 1967.

1200 Genève, le 9 octobre 1967 (AA. 264<sup>a</sup>)  
Le conseil d'administration

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Postverkehr mit den von israelischen Truppen besetzten Gebieten

(PTT) Von nun an können nach diesen Gebieten auch Postpakete des Land- und Seeweges sowie des Luftweges (ausgenommen Eilpakete) wiederum versandt werden.

Alle Postsendungen nach den genannten Gebieten müssen die Anschrift über Israel tragen. 236. 9. 10. 67

## Trafic postal avec les régions occupées par les troupes israéliennes

(PTT) Dès à présent, les colis postaux par voies de surface et aérienne (sans les colis exprès) peuvent de nouveau être expédiés à destination de ces régions.

Tous les envois à destination des régions précitées doivent porter la mention «via Israël». 236. 9. 10. 67

## Servizio postale con le regioni occupate dalle truppe israeliane

(PTT) D'ora innanzi, a destinazione delle regioni citate possono essere spediti anche i pacchi postali via terra/mare e via aerea; sono tuttavia esclusi i pacchi espressi.

Tutti gli invii destinati a dette regioni devono recare l'osservazione «Via Israele». 236. 9. 10. 67

## Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 435 vom 6. Oktober 1967 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich.

Auszahlungen	Kurse gültig auf weiteres	Einzahlungen
371.747	Bulgarien .....	371.747
34.982	Jugoslawien (ab 1. 1. 66) .....	34.982
108.342	Polen Warenverkehr (ab 1. 10. 67) .....	108.814
18.050	Uebrigere Zahlungen (dito) .....	18.142
71.932	Rumänien .....	71.932
60.55	Tschechoslowakei .....	60.92
36.969	Ungarn .....	37.523

236. 9. 10. 67

## Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 7. Oktober 1967 — Cours de conversion dès le 7 octobre 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.79; Dänemark/Danemark: Fr. 62.90; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.90; Frankreich/France: Fr. 88.95; Italien/Italie: Fr. -70%<sup>100</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 87.10; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.10; Norwegen/Norvège: Fr. 60.95; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.89; Schweden/Suède: Fr. 84.45.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*: 1 £ Sterl. = Fr. 12.13\*. Zahlungen durch Vermittlung der paiements par intermédiaire de la Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 236. 9. 10. 67

## Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung - suite)

Marly-le-Grand: Société suisse de secours mutuels Helvetia section de Marly-le-Grand 17-4828. Menziken: Schreier U. a. F. Schlüssel-Fund-Dienst 50-15915. - Schweiz. Pony-Klub Sektion Hallwilersee 50-15901. Moosseedorf: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Moosseedorf 30-2969. Morges: Maun Raymond auto-électricité 10-5432. - SI Résidence SA 10-3731. Münchenbuchsee: Kobi Rudolf jun. Landwirt u. Kieslieferant 30-18598. Münchenstein: Gross Martin Labofa Büro- und Saalstühle 40-34636. Münsingen: Wellinger Kurt Vertreter 30-26637. Muri b. Bern: Hausverwaltung Kräygenweg 87 Verwalterin Prowo AG 30-9721. Murten: Baukonsortium Scheuren Ernst Gutknecht & Cie 17-4195. Nänikon-Gräfensee: Keller Fritz Organisation 80-67456. Netstal: Stucki Fritz Dr. phil. 87-2984. Neuchâtel: Anker Rémy pasteur 20-966. - Berset Bernard employé de laboratoire Physique 20-8722. - Charlet Claude garagiste 20-8720. - Littoral neuchâteloise Publicitas SA (Le) succ. de Neuchâtel 20-8724. Niederdorf (BL): Weisskopf-Rudin Klaus 40-29542. Niederweningen: Hauser-Bucher Alice 80-67465. Nyon: Buchli Irene Mile 12-3630. Orbe: Ducreux Louis secrétaire municipal 10-23116. Papiermühle b. Bern: Mittelländ. Kaninchen-Verbandsausstellung 30-1045. Payerne: El Soda El Morsi Dr. médecin ansthésiste 17-3800. Pfungen: Balle Günter Bauzeichner 84-4135. Prangins: Focking Erika Mile 12-6828. Pully: Dénéreaz Charles et Nelly-Rose M. et Mme 10-27406. - Huber Jean dir. 10-23672. Reinfelden: Lüthi-Wenker Jakob Hotel Bahnhof-Terminus 40-2625. Riehen: Yasargit E. C. Dr. PD 40-35421. Roggwil (BE): Christen Willi Werkzeugschleifer 49-3161. Rona: Poltera Romano sanit. Anlagen 80-8706. Rapperswil: Fussballclub 50-13622. Rütschelen: Kiener Otto Autotransporte und Abbruchunternehmung 49-621. St-Oyens: Grosjean & Crottaz garage machines agricoles 10-27409. Saanen: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Saanen 30-4075. Sargans: Restaurierung des Schlosses Sargans 70-3123. Schattendorf: Gisler Agnes Gemeindebeamte 60-18298. Schwaderloch: Fuchs-Schneider Fritz Kraftwerkangestellter 50-20243. - Knecht-Frei Paul Kraftwerkangestellter 50-20242. Schwyz: Konservatives Kantonalkomitee für Alois Kessler als Ständerat 60-23777. Scengen: Lämmli Roland Kaufmann 50-15911. Sierre: Antiquaires Richard Tonossi 19-703. Sion: Amicale des Brusquants 19-9198. - Franzé André avocat et notaire 19-844. Solothurn: Bless Bauunternehmung AG Filiale Solothurn 45-3499. - Repro-Hegner A. Hegner 45-5504. - Zäch-Kronenberg Fredy Service-Techniker 45-10156. Spiegel b. Bern: Colomb Marcel Beamter OZD 30-17566. Spiez:

Gertsch-Fankhauser Paul 30-32527. Starrkirch: Gerber-Lippuner Albert 46-3713. Tafers: Senioren FC Taverna 17-3818. Thun: Burkhalter Willy Lebensmittelgeschäft 30-29536. - Keller Henri Pfarrer Dürrenast 30-29368. Tumeg/Tomis: Patt-Karrer Marie und Hilarius 70-1477. Verbier-Mondzeu: Auberge SA (L') 19-2708. Vuflens-le-Château: Morier Jean-Pierre meubles et trousseaux 10-12865. Wädenswil: Küng Heinz Grafiker 80-67468. Wangen b. Olten: Christ Peter Vertreter 46-10018. Wettingen: Hockey-Klub 50-15906. Wetikon (ZH): Bloch-Hofer Paul Ing. 80-80355. - Strohbach W. Versicherungsgenturen 80-4466. Winterthur: Fries-Schenkel Urs 84-6263. - Marsanich Raimondo 84-6178. - Schwyter Ernst techn. Mitarbeiter 84-5966. - Tobler Ruedi 84-482. - Utzinger Jakob Hausverwaltung 84-934. Wohlen (AG): Müller Ernst 50-20241. - Sutter W. H. Uhren Bijouterie Optik 80-15903. Yverdon: Orduña Manuel dessinateur constructeur 10-24737. - Pache Edmond 10-13952. Zermatt: Perren Reinhold Sporthaus 19-2741. - Perren-Herzog Herbert Photo Matterhorn 19-4815. Zollikofen: Wittwer Markus Lehrer 30-60036. Zug: Diawild AG 60-22859. Zürich: Aktion Sihltaler Sihltalbahn 80-9831. - Ampert Erich Buchdruckerei 80-3071. - Anglo-Continental School of English 80-25627. - Ballspielclub Zürich Supportervereinigung 80-67471. - Broggi Romeo Malergeschäft 80-45167. - Fenaroli Romano Bildhauer 80-62585. - Forster Ruth Liegenschaftsverwaltung 80-67460. - Freimüller Martin kaufm. Angestellter 80-67453. - Glaus Marie pens. Verkäuferin 80-80378. - Hasler-Burhard Paul 80-80373. - Herzig Margarete Innenarchitektin 80-52120. - Hollenstein Ida kaufm. Angestellte 80-43708. - Magnin Jean-Pierre Ing. dipl. EPF 80-80374. - Marquart-Jordan A. Frau Restaurant Ratskeller 80-8503. - Martinelli Suzanne Couture 80-19589. - Misal Präzision Werkzeugmaschinen AG 80-8246. - Ortepim Orientteppichimport GmbH 80-23377. - Pache Marc Sachbearbeiter 80-80367. - Phot-Ami AG 80-13305. - Ref. Kirchgemeinde Zürich-Affoltern Sonntagsschule 80-67475. - Seematter Irmgard Rosenkerzen 80-67454. - Sulser Peter dipl. Ing. ETH 80-80383. - Treichler-Handsteiner Jakob 80-67458. - Widmaier Karl Meister 80-80366. - Zeit-Klub Zürich ZKZ-Center Oberberg Touristenheim Alpina 80-10756. - Zimmermann H. F. Atelier für Schrift Reklame Werbung 80-67462.

Berlin (Deutschland): Böhme Joachim Dr. Werbeagentur 40-28209. Karlsruhe (Baden, Deutschland): Assmann Hans-Jürgen KG 40-29309. Karlsruhe (Baden, Deutschland): Müller Siegfried Missionskonto 40-2271. Bodø (Norwegen): St. Eysteins-Werk Nord-Norwegen Pater Th. Rusche 60-5491.

## Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungspolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungspolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

## Le marché locatif et la politique en matière de logements

Rapport de la Commission fédérale pour la construction de logements

Supplément N° 72 de «La Vie économique» (décembre 1963)

Le chef de Département fédéral de l'économie publique avait invité la commission fédérale pour la construction de logements à soumettre au Conseil fédéral des propositions quant aux moyens propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif. La commission a situé le problème dans le contexte de l'économie générale. Elle a analysé la situation présente du marché locatif et tente d'apprécier l'évolution ultérieure; elle s'est employée ensuite à intégrer les objectifs visés et les moyens préconisés dans un ensemble coordonné.

La première partie contient une analyse systématique de la situation du marché du logement et esquisse l'évolution probable jusqu'en 1970. Dans la deuxième partie on traite les objectifs et la justification des interventions des pouvoirs publics sur le marché locatif. Le rapport se termine (3<sup>e</sup> et dernière partie) par un exposé des mesures propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif avec un chapitre final «Programme d'une politique du logement».

Le rapport de la commission est en vente au prix de 6 francs. Envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce. 3000 Bern, Effingerstrasse 3.



# Vorgesetztenposten stehen in großer Zahl offen — zu wenig Anwärter haben das Rüstzeug dazu

**Schwierigkeiten mit Führungskräften**  
Führungskräfte brauchen besondere Kenntnisse und Fähigkeiten. Die Berufsausbildung vermittelt sie nicht; sie wurden bisher erworben durch jahrelange, oft jahrzehntelange Empordien. Diese Methode genügt nicht mehr. Heute braucht es mehr und besser ausgebildete Führungskräfte.

Junge Leute auf den unteren Stufen der Berufslaufbahn müssen so vorbereitet werden, daß sie rascher in verantwortungsvolle Positionen aufsteigen können. Vorgesetzte der unteren Ränge sollten bald eine höhere Verantwortung zu übernehmen vermögen. Deshalb wurde — zuerst in Amerika — eine eigentliche Führungswissenschaft entwickelt. Darin sind die Erfahrungen der erfolgreichen modernen Manager aller Stufen gesammelt, gesichtet, nach allen Seiten untersucht und bewertet.

Unser Institut macht dieses Wissen, soweit es für die berufliche Praxis von Wert ist, in einer allgemeinverständlichen und systematischen Weise zugänglich, und zwar in relativ kurzer Zeit.

## Legitimation des Instituts

Unser Institut steht unter der Kontrolle namhafter Persönlichkeiten der schweizerischen Wirtschaft. Es räumt seinen Studierenden absolut faire und in jeder Hinsicht angemessene Bedingungen ein. Näheres entnehmen Sie unserem Ausbildungsprogramm, das Ihnen bei Einsendung des untenstehenden Coupons kostenlos und völlig unverbindlich zugesandt wird.

## Die Eintrittsbedingungen

Die Ausbildungsgänge unseres Instituts verlangen keine besonderen Vorkenntnisse. Sie setzen von Grund auf ein und sind wirklich allgemeinverständlich geführt. Aber sie haben Niveau. Voraussetzung für einen erfolgreichen Abschluß bilden: eine abgeschlossene Sekundar- oder Bezirksschule und eine abgeschlossene Berufslehre (kaufm. Angestellte, Facharbeiter) oder eine Mittelschulbildung, bzw. eine andere gleichwertige Bildung. Der Eintritt ist jederzeit möglich.

## Die Ausbildungsmethode: systematisch, rationell und wirkungsvoll — neben der Berufsarbeit

Die Schulung von Aufstiegskräften muß neben der Berufsarbeit und ohne Behinderung für die Berufsarbeit erfolgen. Der Wohnort darf keine Rolle spielen. Trotzdem ist ein ausgedehntes, fundiertes und in der Praxis rasch anwendbares Wissen zu bieten. Es ist eine unrationelle Lernmethode, den Vortrag eines Lehrers oder Dozenten nachzuschreiben und zu Hause zu lernen. Wir vermitteln daher das Wissen durch wohlpräparierte schriftliche Unterlagen, also durch Fernunterricht, und führen im letzten Drittel des Ausbildungsganges regelmäßige mündliche Seminarübungen durch. In diesen wird das Gelernte in kleinen Gruppen wiederholt, diskutiert und durch die Fall-Methode (case method) und durch Planspiele (management games) noch intensiver mit der Praxis verknüpft. Die Übungen sind am Samstag angesetzt, die Teilnahme ist fakultativ. Auf diese Weise ist die kostbare Zeit der Kursteilnehmer wie auch der hochqualifizierten Seminarleiter sinnvoll genutzt. Die Nachteile des Fernunterrichts sind weitgehend ausgeschaltet: a) durch didaktisch ausgefeiltes, also in allen Teilen verständliches Lehrmaterial (diese Behauptung ist nachprüfbar: ein Beispiel wird Ihnen bei Einblendung des Coupons zugesandt), b) durch ein gut ausgearbeitetes Übungsprogramm, c) durch einen Stab qualifizierter Experten (mit Hochschulbildung und praktischer Erfahrung, bzw. mit höherer Fachspezialistenausbildung), d) durch individuelle Begutachtung und Kommentierung der Arbeiten der Kursteilnehmer durch den Expertenstab, e) durch einen Informationsdienst, der den Kursteilnehmern individuell für Fachfragen zur Verfügung steht, f) durch eine Laufbahnberatungsstelle mit einem spezialisierten Berufsberater für persönliche Besprechungen, g) durch die Möglichkeit, an regelmäßigen mündlichen Seminarübungen teilzunehmen.

Es ist Gewähr geboten für eine systematische, zielgerichtete Abwicklung der Ausbildung, so daß in 1½ Jahren ein umfangreiches Programm ohne Beeinträchtigung der Berufsarbeit oder der Gesundheit solid erarbeitet werden kann.

## Was Aufstiegskräfte brauchen

1. Der Erfolg einer Aufstiegskraft hängt weitgehend ab von der glücklichen Lösung von Führungs- und Organisationsproblemen. Diese werden desto schwieriger und umfangreicher, je höher die Laufbahn führt. Auch die beste Fachausbildung bereitet kaum darauf vor. Die erfolgreichen Methoden moderner Betriebsorganisation und Personalführung sind jedoch lehr- und lernbar; ohne sie ist ein wirkungsvolles Management je länger je weniger möglich.

2. Führungsleute müssen die Fähigkeit besitzen, nicht nur alle einzelnen Teile eines Betriebes in ihren prinzipiellen Funktionen zu verstehen, sondern auch ihr Zusammenspiel im Betriebsganzen zu überblicken. Der Überblick hat aber über den Betrieb hinaus auch das Gesamtgefüge der Wirtschaft zu umfassen. Dazu ist eine gute wirtschaftliche Allgemeinbildung erforderlich. Diese muß mindestens die Grundzüge der Betriebs- und Volkswirtschaft, möglichst aber auch politische und soziologische Aspekte einschließen. Nur dieser Überblick erlaubt selbständige und sichere Entscheidungen.

3. Von Aufstiegsleuten wird erwartet, daß sie vielfältig einsetzbar sind, daß sie sich mit immer neuen Aufgaben rasch zurechtfinden. Voraussetzung dafür ist eine besonders geschulte Intelligenz. Die Intelligenz kann geschult werden an Gegenständen, die auch von praktischem Nutzen sind, z. B. durch angepaßte mathematische oder sprachliche Lehrgänge.

Nur wer diese drei Forderungen zugleich erfüllt, verfügt über die überlegene Kompetenz, die heute von einem Vorgesetzten gefordert wird.

## Sie können sich das Rüstzeug erwerben

### Die verschiedenen Ausbildungsgänge

Unsere Ausbildungsgänge sind konsequent nach den Forderungen aufgebaut, die heute und mehr noch morgen an Führungskräfte gestellt werden. Sie vermitteln alle das grundsätzliche Führungswissen und die wesentlichen Bestandteile einer wirtschaftlichen Allgemeinbildung (Personalführung, Betriebsorganisation, Betriebswirtschaftslehre und Volkswirtschaftslehre usw.). Darüber hinaus sind sie jedoch der beruflichen Herkunft und dem Berufsziel der Kursteilnehmer angepaßt. Die Anpassung erfolgt durch verschiedene Schwerpunktbildungen: Beim Ausbildungsgang Nr. 1 «Laufbahnschulung» z. B. liegt das Hauptgewicht auf der wirtschaftlichen Allgemeinbildung, denn hier geht es darum, Kursteilnehmer, die in bezug auf ihre Karriere noch nicht festgelegt sind, auf die für

sie günstigste Laufbahn zu bringen. So ist in diesem Fall sogar Gegenwarts- und Zukunftsgeschichte in das Studienprogramm eingebaut. Dagegen ist z. B. der Ausbildungsgang Nr. 6 «Organisation und elektronische Datenverarbeitung» spezieller festgelegt: Er bildet Organisationsfachleute aus. Daher ist hier beispielsweise das Fach Datenverarbeitung wesentlich weiter ausgebaut als in den übrigen Ausbildungsgängen. Trotzdem steht es in einem durchdachten weiteren Zusammenhang, in den z. B. auch die allgemeinen Grundlagen des Rechnungswesens und die Interpretation der Bilanz und der Erfolgsrechnung einbezogen sind. Auch bei den übrigen Ausbildungsgängen wird zusätzlich Grundlagenwissen aus dem betreffenden Fachgebiet, das für Vorgesetzte von Wichtigkeit ist, vermittelt, z. B. Wertpapierlehre für Führungskräfte

im Bankgewerbe. Genauer orientiert unser ausführliches Ausbildungsprogramm. Folgende Ausbildungsgänge stehen zur Verfügung:

**Ausbildungsgang Nr. 1: Laufbahnschulung**

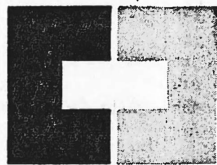
**Ausbildungsgang Nr. 2:  
Führungskräfte technischer Herkunft**

**Ausbildungsgang Nr. 3:  
Führungskräfte kaufmännischer Herkunft**

**Ausbildungsgang Nr. 4:  
Führungskräfte im Bankgewerbe**

**Ausbildungsgang Nr. 5:  
Führungskräfte in der Verwaltung**

**Ausbildungsgang Nr. 6:  
Organisation und elektronische Datenverarbeitung**



# imaka

Institut für Management und Kaderausbildung

## Verlangen Sie unverbindlich das ausführliche Ausbildungsprogramm

Wir setzen keine Vertreter oder «Schulberater» ein. Sie erhalten das Ausbildungsprogramm und ein Beispiel für das Lehrmaterial durch die Post.

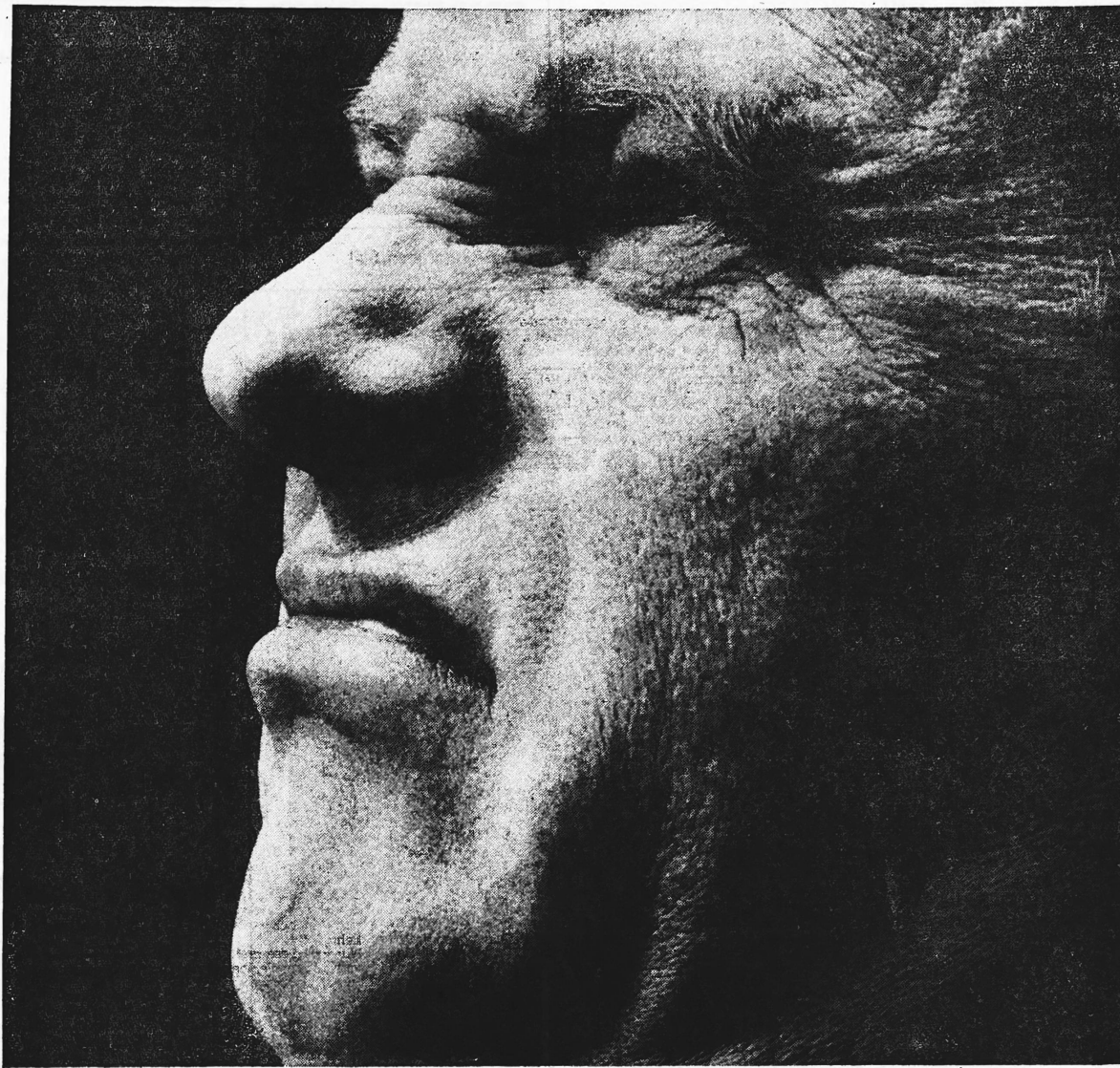
An IMAKA, Institut für Management und Kaderausbildung, Schaffhauserstraße 432, 8050 Zürich (Postfach 102, 8050 Zürich), Telefon (051) 46 25 15

Senden Sie mir bitte unverbindlich Ihr Ausbildungsprogramm.

SHB/1

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Wohnort: \_\_\_\_\_ Straße: \_\_\_\_\_



## Können Sie Zahlen nicht mehr riechen?

Dann ist es Zeit, dass Sie frische Luft in Ihr Büro lassen... und frisch und ausgeruht darüber nachdenken, was der Grund für Ihren Zahlendegout ist:

falsche Resultate (weil Sie zu viel kopfrechnen müssen?...) oder eine falsche Rechenmaschine (die z.B. weder multiplizieren noch dividieren kann)?

In beiden Fällen gibt es eine

«Precisa», die Ihre gute Laune wieder herstellt...

und in fast allen anderen Fällen von Zahlendegout auch.

Von der meistgekauften Rechenmaschine in der Schweiz gibt es 6 verschiedene Modelle:

1. die neue «Precisa 166» mit automatischer Division, automatischer Multiplikation im Schnellverfahren, Rückholsystem und Speicherwerk.

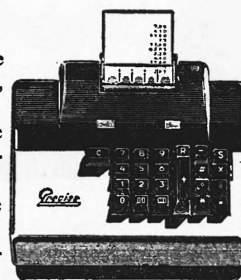
2. «Precisa 164». Automatische Multiplikation im Schnellverfahren, Rückholsystem und Speicherwerk.

3. «Precisa 162», die perfekte Additionsmaschine mit Rückholsystem und Speicherwerk.

4. «Precisa 160», die elektrische für blitzschnelles Rechnen.

5. «Precisa 208», die neue elektrische Klein-Rechenmaschine.

6. «Precisa 108», die kleine manuelle.



Sie können sie alle selbst ausprobieren. In Ihrem Betrieb. Während voller 10 Tage.

**BON:** Wir interessieren uns für eine Precisa-Rechenmaschine und bitten um Vorführung in unserem Betrieb (mit anschließender zehntägiger Probezeit)

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Postleitzahl, Ort \_\_\_\_\_

An die Ernst Jost AG, Wallisellenstrasse 301,  
8050 Zürich

# Precisa

**JOST**

Vorführung und Verkauf: Zürich: Ernst Jost AG, Wallisellenstrasse 301, beim Hallenstadion; Aarau: Ernst Jost AG, Kasinostrasse 36; Baar: Blum & Co.; Basel: O. Hand-schin; Bellinzona: G. Casaranda; Bern: Paul Schaffner; Biel: G. Perrenoud; Burgdorf: Max Jäggi; Chiasso: Fratelli Baumgartner; Churr: Conzetti AG; Fribourg: Andrey/ Angóloz SA; Genève: Piguet & Ramstein; Glarus: Bolliger & Co.; Lechen: Armin Ernst; Lausanne: M. Gulraud; Locarno: E. Mazzoni; Lugano: Ufficio Moderne; Luzern: Helfenstein & Bucher; Neuchâtel: L. Raymond; Olten: Max Friedli; Rapperswil: W. Rechsteiner; Schaan: Anton Marxer; Sion: Office Moderne; Solothurn: Hans Oppliger; St. Gallen: O. Rutishauser & Co.; Zolingen: A. Hagmann

**EXPERTA**  
Treuhand AG.

Revisions  
Unternehmensberatung  
und Organisation  
Steuerberatung

**Zürich** Bahnhofstrasse 79 (051) 25 74 48  
**Basel** Dufourstrasse 25 (061) 24 58 58  
**Bern** Gartenstrasse 3 (031) 25 55 44  
**Lausanne** Bellefontaine 2 (021) 23 66 66

\*täglich Stückgut  
Basel  
Westschweiz  
*Marti Kallnach*  
3283 Kallnach  
032/822 722

Conversation et Traduction  
die einzige Monatszeitschrift dieser Art  
**hilft Ihnen**  
Ihre Französisch-Kenntnisse auf unterhaltensreiche Weise zu erweitern und zu vertiefen.  
Halbjährlich Fr. 8.50, jährlich Fr. 16.50.  
Verlangen Sie Gratis-Probenummern!  
Emmentaler-Blett AG, 3550 Langnau BE

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

**neu**

**RUF**  
bietet  
viel  
mehr  
als Sie glauben...

zum Beispiel den Kienzle Fakturierautomaten, der elektronisch und volltransistorisch gesteuert, die kompliziertesten Abrechnungen praktisch zeitlos erledigt. Der Automat schreibt Volltext (normale Schreibmaschinentastatur mit Klein- und Grossbuchstaben), Kurztext oder nur Ziffern. Für die Rechenoperationen dient eine spezielle Eingabe-Einheit. So sind die Funktionen «Rechnen» und «Schreiben» klar getrennt. Automatisch erfolgen: Rückübertragung bei Direktarabatt, Kettenrabatt, Mehrfachmultiplikation, Provisionsberechnungen. Automatisch erfolgen: das Stellenfinden (Dezimaltabulator unnötig), das Stellenabstreichen, das Aufrunden, der Datumdruck mit gleichzeitiger Nullkontrolle. Automatisch erfolgen: das Ansteuern der Speicherwerke, die Speicherung der Tagessummen, das Übernehmen von Werten in mehrere Speicher. Das Anschliessen eines Kartenlochers ist möglich.  
RUFEN SIE RUF und verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung dieses neuen Fakturierautomaten.

RUF-BUCHHALTUNG ZÜRICH, Badenerstr. 595, Tel. 051/546400, Laden: Stampfenbachstr. 61

**RUF**

**kuma+**  
Gitterroste

Aktiengesellschaft  
Kummer & Matton,  
4558 Dürnten, SO  
Telefon 052/654 01

**AEG**

**Gutgelaunt  
den Tag beginnen  
mit einem leckeren Toast**  
Brotsschnitte einlegen — einschalten — zugreifen und knusprig braunen Toast geniessen. Mit dem AEG-Toaster geht es rasch und zuverlässig, und er kostet nur Fr. 58.—.

051/32 82 18

Sie bestellen durchs Telefon: Einfacher, rationaler und rascher geht's nicht. Lieferung und Verrechnung mit Umtauschrecht.

**Mermod & Kaiser**  
AG für elektrische Unternehmungen  
Seefeldstrasse 35 8008 Zürich

**PRÊTS**  
meilleur marché

- Conditions favorables, très inférieures aux taux légaux
- Avec garantie de discrétion totale
- Pas de caution: Votre signature suffit

**X** Banque Procrédit  
1211 Genève, Cours de Rive 2,  
Téléphone 26 02 53  
1701 Fribourg, rue Banque 1,  
Téléphone 2 64 31

**NOUVEAU:**  
Taux réduits

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Endroit \_\_\_\_\_

Broschüre  
**Warenumsatz-  
 steuer**  
 (Ausgabe Juni 1967)  
 Preis: Fr. 1.80  
 Einzahlungen auf  
 Postcheckkonto  
 30 - 520  
 Schweizerisches  
 Handelsamtsblatt  
 3000 Bern

**PATENTE**  
 KIRCHHOFER,  
 RYFFEL & CO.  
 8001 Zürich  
 Bahnhofstrasse 58



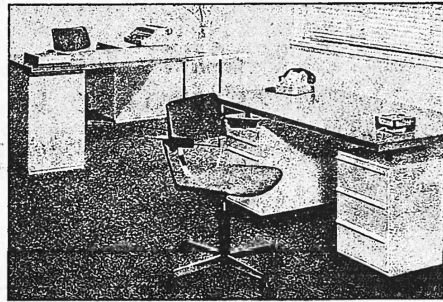
Der  
**schweizerische  
 Index der  
 industriellen  
 Produktion**

Sonderheft Nr. 75

Die unter  
 obigem Titel 1965  
 erfolgte Veröffentlichung  
 der  
 Kommission für  
 Konjunkturforschung  
 des Eidgenössischen  
 Volkswirtschaftsdepartements  
 ist zum Preis von  
 Fr. 3.50 erhältlich  
 (24 Seiten, Form-  
 at A 4). Voraus-  
 zahlung erheben  
 auf Postcheck-  
 konto 30-520

Schweizerisches  
 Handelsamtsblatt,  
 Bern.

# Die Meinung Ihrer Angestellten über Ihre Firma ist meinungsbildend



Sie wissen, was ein gutes Image bedeutet. Wissen Sie auch, dass es zu einem guten Teil innerhalb Ihrer Fabrikations- und Geschäftsräume entsteht? Menschen pflegen auch nach der Arbeit über die Arbeit zu sprechen. Über die Bedingungen, die Atmosphäre, über das Arbeitsklima. Dieses Klima aber wird entscheidend durch die unmittelbare Umgebung beeinflusst. Durch Möbel, Fenster, Farben, Bilder, Pflanzen — und durch die Arbeitsstühle. Das müsste ja kommen, werden Sie denken. Aber — legen Sie selber. Ihre Angestellten sitzen täglich zwischen 6 und 8 Stunden auf ihren

Stühlen. Ist es da nicht wichtig, dass diese Stühle anatomisch richtig sind? Und dass sie der Arbeit angepasst werden können — und dass sie Ihren Angestellten gefallen... durch Formschönheit und frohe Farben? Wir wissen, dass es wichtig ist. Sonst hätten wir uns nicht der Mühe unterzogen, zusammen mit Arbeitsmedizinern und Designern solche Arbeitsstühle zu konstruieren. Auch Sie sind sich darüber im klaren? Dann verlangen Sie doch unseren neuen Katalog. In ihrem Büromöbel-Fachgeschäft, oder mit einer Postkarte direkt bei uns.

**stollgiroflex**  
 — anatomisch richtig sitzen



In führenden Büromöbel-Fachgeschäften. Verlangen Sie die Liste der offiziellen Giroflex-Vertretungen.

Albert Stoll Giroflex AG 5322 Koblenz Tel. 056 46 1155.

## Société des Eaux de l'Arve à Vessy (Veyrier)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 20 octobre 1967, à 17 heures, dans les salons de la Chambre de commerce et d'industrie de Genève, 8, rue Petitot.

Ordre du jour:  
 Opérations statutaires

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
- 4° Nomination d'administrateurs.
- 5° Nomination d'un contrôleur pour l'exercice 1967-1968.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 30 avril 1967, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, à Vessy (Veyrier), au siège administratif, à Genève, 45, route de Chêne, et chez MM. Lombard Odier & Cie, 11, Corratier.

Les cartes d'admission à cette assemblée doivent être retirées chez MM. Lombard Odier & Cie d'ici au 19 octobre 1967.

Genève, le 3 octobre 1967

Le conseil d'administration

## Kredite an Private und Gewerbetreibende

bis Fr. 15.000.-

ohne Sicherheiten oder Bürgen; ohne Rückfragen beim Nachbarn usw.

diskret und individuell  
 deshalb auch für Personen in leitender Stellung sowie Gewerbetreibende geeignet

**Kundendienst**  
 Kostenlose Beratung und Kreditprüfung

Lassen Sie sich am besten bereits schon unverbindlich orientieren, senden Sie diesen Coupon ein an:  
**GLENDOR AG**  
 8002 Zürich, Am Schanzengraben 25  
 Postfach 8039 Zürich  
 Telefon (051) 27 53 32

Senden Sie mir unverbindlich Ihren orientierenden Prospekt «Diskretes Bargeld» in neutralem Umschlag

Name/Vorname:

Strasse:

Ort/Kanton:

HA

## Conventionsfreie Frachten

**Müller-Gysin AG.**

Internationale Transporte  
 4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

## SHAB-Inserate haben stets Erfolg

### Kaderli Treuhand AG

2501 Biel  
 Bahnhofstrasse 6

8030 Zürich  
 Carmenstrasse 24

besorgt

### Ihre Buchhaltung von A-Z

äusserst vorteilhaft durch die elektronische  
 Buchungsmaschine Dynacord

Verlangen Sie ohne verbindliche Besprechung

Biel

Zürich

Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33

# MOORE-McCORMACK *Lines*

**Schnellster Frachtdienst**  
 6 1/2 Tage New York—Antwerpen  
 6 1/2 Tage Rotterdam—New York  
 20 und 40 Fuss Containers  
 Normale Stauung - Kühlraum

Generalfachtagenten für die Schweiz  
**Crowe + Co. AG.** Internationale Transporte



4002 Basel  
 Nauenstrasse 67

8022 Zürich  
 Talstrasse 58

1211 Genf 26  
 35, route des Jeunes

Telex 62 184  
 Tel. (061) 34 50 50

Telex 52 548  
 Tel. (051) 25 87 40

Telex 23 203  
 Tel. (022) 43 37 40

## Papierfabriken Landquart in Landquart-Fabriken

Einladung zur  
**ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
 auf Dienstag, den 24. Oktober 1967, 11.30 Uhr, im Hotel Landquart

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Oktober 1966.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1966/67, Bericht der Kontrollstelle und Déchargeerteilung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können unter Angabe der Aktiennummern durch unser Büro in Landquart-Fabriken bezogen werden. Hier liegen auch Jahresbericht und Rechnung samt Revisionsbericht bis zum 23. Oktober 1967 zur Einsicht der Aktionäre auf.

Landquart-Fabriken, den 9. Oktober 1967

Der Verwaltungsrat

Wegen Umstellung günstig zu verkaufen:

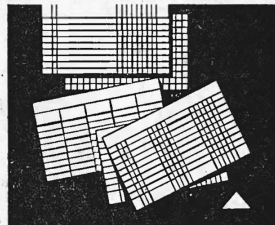
## KARDEX- Sichtkarteischränke

Mod. A 5120 C mit je 20 Schubladen und 1400 Taschen für Karten A 5 quer.

Anfragen erbeten an  
 Hügli Nährmittel AG.  
 9320 Arbon,  
 Tel. (071) 46 39 11

### Kartei-Karten

in allen Papeterien erhältlich



**SIMPLEX**  
 SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

## HAIN Huile de chardons comestible, profitable aux personnes d'un certain âge

En vente dans les bons magasins d'alimentation, de produits diététiques, dans les commerces de comestibles, dans les drogueries et pharmacies.

Documentation par: R. & H. Neuenschwander, 3001 Berne, Lendolistrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

## Elektrostatisch kopieren



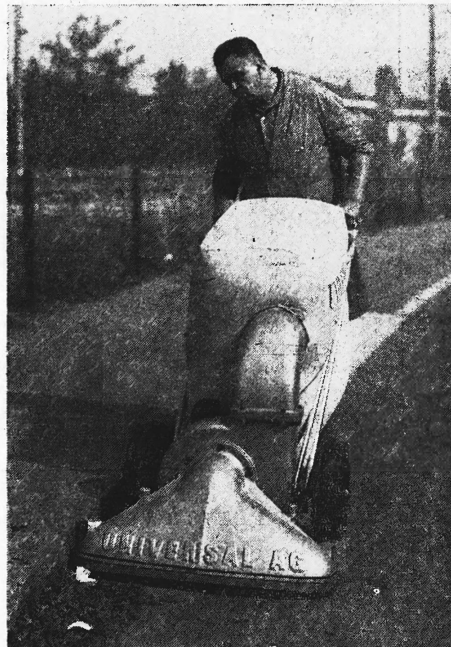
**Minolta** im Verkaufsprogramm von Rüegg-Naegeli—seit Jahren die richtige Adresse für alle Fragen des elektrostatischen Kopierens.



## Rüegg-Naegeli

RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
 Beethovenstr. 49, 8022 Zürich, Tel. 051 / 270 250

## Ihr Areal - Ihre Visitenkarte



Qualität



Service

## Abfallsauger UNIVERSAL UOH-30

hilft Ihren Mitarbeitern Sauberkeit auf angenehmste und rationellste Art erreichen.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt und eine unverbindliche Vorführung dieses nützlichen Helfers.

UNIVERSAL AG Motorenfabrik, 8942 OBERRIEDEN, Telefon 051 / 92 14 44